

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
Директор Державного науково-методичного центру змісту культурно-мистецької освіти



М. М. Бриль

2021 р.

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ ТА ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР  
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

# **КАМЕРНО-ВОКАЛЬНІ ТВОРИ ВАДИМА НІКОЛАЄВА**

**Збірка**

**педагогічного репертуару  
для концертмейстерського класу**

**для закладів фахової передвищої мистецької освіти  
галузь знань 02 Культура і мистецтво  
спеціальність 025 Музичне мистецтво**

Укладач:

**О. А. Терещук**

голова циклової комісії фортепіано  
Уманського обласного музичного  
коледжу ім. П. Д. Демуцького, спеціаліст  
вищої категорії

Рецензенти:

**В. Т. Сазонова**

голова циклової комісії  
«Концертмейстерський клас та камерний  
ансамбль» Комунального закладу  
«Харківський музичний фаховий коледж  
ім. Б. М. Лятошинського» Харківської  
обласної ради, спеціаліст вищої категорії,  
викладач-методист

**Л. І. Хороб**

викладач Комунального закладу  
Львівської обласної ради «Дрогобицький  
музичний фаховий коледж імені Василя  
Барвінського», спеціаліст вищої  
категорії, викладач-методист

**І. П. Красинська**

викладач циклової комісії  
«Концертмейстерський клас та камерний  
ансамбль» Комунального закладу  
«Харківський музичний фаховий коледж  
ім. Б. М. Лятошинського» Харківської  
обласної ради, спеціаліст вищої категорії,  
викладач-методист

Відповідальна  
за випуск

**А. Г. Полещук**

**Рекомендовано**

на засіданні циклової комісії фортепіано  
Уманського обласного музичного коледжу  
Ім. П. Д. Демуцького  
(протокол № 5 від 28 січня 2021 р.)

© Терещук О. А., 2021 р.

© Державний науково-методичний центр  
змісту культурно-мистецької освіти, 2021 р.

## ПЕРЕДМОВА

Збірка педагогічного репертуару призначена забезпечити навчальний процес з курсу «Концертмейстерський клас» для студентів мистецьких закладів фахової передвищої та вищої освіти галузі знань 02 «Культура і мистецтво» спеціальності 025 «Музичне мистецтво». Збірник може бути цікавим студентам вокальних відділів та всім поціновувачам камерно-вокальної музики.

Формування професійно-виконавських якостей майбутніх викладачів музичних мистецьких навчальних закладів неможливе без глибокого занурення у проблематику вітчизняної музичної культури, зокрема і в проблематику інтерпретації творів сучасних українських композиторів.

У цій збірці продемонстровані особливості опрацювання авторського тексту в сенсі його виконавського аналізу на прикладі інтерпретації вокального циклу В.Б.Ніколаєва. З цією метою мною була зроблена фортепіанна виконавська редакція рукописного авторського запису. У текст внесені вказівки щодо певних виконавських особливостей: темпів, штрихів, динаміки, певних агогічних відхилень, фразування, аплікатури, педалізації. З метою розширення кола слухацької та виконавської аудиторії мною було зроблено переклад поезій Олени Ляшенко українською мовою та здійснено комп'ютерний набір творів.

Вокальний цикл «Романси на вірші Олени Ляшенко» публікується вперше. Мені випала щаслива нагода обговорити редакторські правки з автором циклу В.Б. Ніколаєвим та отримати з перших рук інформацію про особливості виконання романсів у супроводі фортепіано. Перше виконання циклу в запропонованій редакції відбулось у рамках обласного методичного семінару на базі Уманського обласного музичного коледжу ім.П.Д.Демуцького. За всебічну підтримку даного проєкту слова щирої подяки висловлюю адміністрації коледжу, голові циклової комісії відділу теорії музики Скуратовській О.В. та викладачу відділу хорового диригування Островській О.Л.

У широкому сенсі мета цього збірника – якнайширше залучення сучасної молоді до ознайомлення зі скарбами вітчизняної музичної культури, до яких, безсумнівно, належить і цикл романсів В. Ніколаєва на вірші О. Ляшенко.

Включення в практику матеріалу збірки сприятиме не тільки розширенню репертуарної палітри академічної музики, збагаченню виконавського досвіду студентів у роботі над сучасними творами українських композиторів, але й сприятиме ефективному формуванню національно-свідомого типу особистості майбутнього викладача музичного мистецтва.

## МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ



Вадим Борисович Ніколаєв (1956-2021) – сучасний український композитор, представник Одеської композиторської школи, член Національної Спілки композиторів України.

Народився в місті Умані Черкаської обл. Навчався в Одеській державній консерваторії на композиторському відділенні по класу композиції у Ігоря Михайловича Асєєва. Деякий час викладав в музичному училищі в Умані, з 1990 року – в Одеській музичній академії на кафедрі теорії музики та композиції. Брав участь у Всеукраїнських конкурсах пісень (удостоєний звання лауреата) та Міжнародних

фестивалях "Київ-мюзик-фест".

В 1998 році В.Б.Ніколаєв відновив активну діяльність в Уманському музичному училищі, в якому до останніх днів викладав музично-теоретичні дисципліни і керував камерним оркестром.

Творчий доробок композитора представлений різноманітними творами – оркестровими, органними, камерно-інструментальними, хоровими, камерно-вокальними. Авторству В.Б.Ніколаєва належать: симфоніста «Казка» для великого симфонічного оркестру, «Героїчна увертюра», «Симфонічна поема», симфонічний ескіз «Тумани», два концерти для органа з камерним оркестром, концерт – поема, Романс для труби та камерного оркестру (2001), «Святковий прелюд» для чотирьох труб з оркестром (редакція для 8 труб з органом 2003р.), «Уманське бароко» (маленький концерт, 2002 р.), «Елегія пам'яті друга» для струнних, фортепіано та флейти, «Мелодія» (2004), сюїта для квартету саксофонів «Вітання новому тисячоліттю» (редакція для брас-квінтету 2000р.), п'єси для духових інструментів та ансамблів духових інструментів різного складу, пісні та численні обробки творів інших авторів. Одним із останніх значних його творів стала «Елегія 2014», яка була написана під безпосереднім враженням від Революції гідності, що відбувалася в Києві в 2014 році.

Серед камерно-вокальних творів композитора варто відзначити камерну кантату «Осінь Гійома Аполінера» для високого баритону з фортепіано й органом (5 номерів, 2007 р.) та вокальний цикл «Романси на вірші Олени Ляшенко» для жіночого голосу з фортепіано (або фісгармонією).

Творчий тандем композитора і поетеси Олени Ляшенко склався в процесі їх викладацької діяльності в музичному училищі на початку 2000-х років.



Олена Георгіївна Ляшенко (дівооче прізвище Созанська) народилась у музичній сім'ї, закінчила Донецький музично-педагогічний інститут, певний час викладала теоретичні дисципліни в училищі, активно працювала як музичний критик та журналіст. Нею написані й опубліковані у міській, обласній, республіканській пресі понад 50 статей про значні події мистецького життя міста Умані. О.Г.Ляшенко є автором цікавих радіопередач, кількох поетичних збірок.

Вокальний цикл «Романси на вірші Олени Ляшенко» складається із семи номерів. Спочатку композитором у 2000–2001 роках були створені окремі солоспіви, тільки при написанні останнього романсу в 2006 році прийшла ідея поєднати їх у цикл із двома ліричними кульмінаціями (№2 і №4). Написаний для фортепіано цикл згодом був перекладений для камерного оркестру. Вперше виконаний у листопаді 2015 року Островською О.Л. у супроводі камерного оркестру Уманського музичного училища під керівництвом автора.

Вокальний цикл В. Ніколаєва на вірші О. Ляшенко має велику педагогічну цінність завдяки своїй змістовності, глибокому розкриттю філософського задуму, органічній взаємозалежності між інтонацією слова та інтонаційним наповненням музичної тканини. Твори сповнені емоційної відкритості, щирості висловлення і високої простоти. Глибокі роздуми, наповнені болем, трагізм, пропущений крізь призму мудрого, виваженого переживання – такі загальні семантичні проєкції цього вокального циклу в його спрямованості на слухацьке сприйняття і в його осмисленні виконавцями – інтерпретаторами. Виконуючи романси, головну увагу слід сконцентрувати на безпосередності вислову без натяку на афектацію, на м'якості і наповненості звуку, логіці фразування і коректності педалі. Їх інтерпретація вимагає зосередження, ясного усвідомлення виконавських завдань.

Матеріал циклу відкриває перед викладачем широкі можливості для формування різних варіантів інтерпретації, відштовхуючись від багатства динамічного нюансування, тембрової колористики, агогічних тонкощів, що закладені в нотному тексті. Зроблений разом із студентом у класі покроковий деталізований виконавський аналіз дасть йому змогу виробити ряд теоретичних та практичних навичок, необхідних у діяльності виконавця та концертмейстера.

У цілому, маючи на меті підготувати майбутніх музикантів до професійної виконавської діяльності піаніста-концертмейстера, викладач має сприяти формуванню його професійної майстерності в єдності її трьох складових: майстерність інтерпретації («прочитання» твору, розробка і створення індивідуальної концепції його виконання), майстерність артистичного (емоційно-образно-вольового) втілення, технічна (інструментальна) майстерність.

Майстерність інтерпретації ґрунтується на знанні методів роботи з музичним твором в ансамблі, на формуванні умінь художньо-естетичного обґрунтування виконавської версії музичного твору, умінні взаємодіяти із солістом.

Майстерність артистичного втілення базується на таких навичках, що виробляються на основі інтонаційно-слухових, емоційно-емпатійних відчуттів, відчуттів партнерства, взаємовиручки, взаємозалежності.

Технічна майстерність полягає у володінні арсеналом технічних виконавських прийомів, навичок метро-ритмічної організації музичної тканини, володінні темброво-динамічними засобами звукової колористики.

Немає потреби доводити значення процесу акомпанування для виховання таких рис, як творча інтуїція, взаєморозуміння та взаємотворення; вдосконалення навичок читання нот з аркуша, виконавської самодисципліни. Крім цього, ансамблеве музикування приносить естетичне та емоційне задоволення від плідної співпраці в процесі досягнення результату.

Розглядаючи мистецтво фортепіанного акомпанементу в ансамблі, якому надана функція опори, що виражається не тільки в гармонічній та ритмічній підтримці соліста, вважаю за необхідне підкреслити, що під час музикування і соліст, і піаніст стають рівноправними партнерами єдиного цілісного організму. Майстерність акомпаніатора глибоко специфічна, вимагає від піаніста не тільки різносторонніх музично – виконавських обдарувань, а також певної обізнаності в особливостях співацького фаху.

Процес формування навичок акомпанування настільки складний, що вимагає спеціальної багаторічної роботи, яка починається в музичній школі, продовжується в професійних закладах освіти і триває все життя музиканта.

*Терещук О.А.*

Відомості про редактора, укладача: *Терещук О.А.* – голова циклової комісії «Фортепіано» Уманського обласного музичного коледжу ім.П.Д.Демуцького; закінчила Донецьку державну музичну академію ім.С.С.Прокоф'єва по класу фортепіано, асистентуру-стажування в Ростовській державній консерваторії (академії) ім.С.В.Рахманінова за спеціальністю концертмейстерська майстерність з присвоєнням кваліфікації педагог-виконавець.

Цикл «Романси на вірші Олени Ляшенко»

# 1.Крізь вхідні двері дзеркала

Через входные двери зеркала

Музика Вадима Ніколасва  
Поезія Олени Ляшенко

Tranquillo

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 4/4 time, marked *mf* and *Tranquillo*. The introduction features a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand, with a *Ped.* marking. The score then transitions to a 3-measure rest, followed by a 2-measure rest, and then a 4-measure rest. The tempo changes to *rubato* at measure 5, where the piano part features a complex melodic line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and a *rit.* marking. The score then transitions to a 4-measure rest, followed by a 4-measure rest, and then a 4-measure rest. The tempo changes to *a tempo* at measure 6, where the piano part features a simple harmonic accompaniment. The voice part begins at measure 6 with the lyrics: "Ко лись крізь вхід ні две рі дзер ка ла на схи лі дня / Че рез вход ны е две ри зер ка ла на скло не дня". The score ends with a *con Ped.* marking.

*mp*

у сад із у\_тра\_че\_них мож\_ли\_вос\_тей, у сад із у\_тра\_че\_них мож\_в сад из у\_тра\_чен\_воз\_мож\_нос\_тей, в сад из у\_тра\_чен\_ных воз\_

\_ли\_вос\_тей, у сад із у\_тра\_че\_них мож\_ли\_вос\_тей про\_мож\_нос\_тей, в сад из у\_тра\_чен\_ных воз\_мож\_нос\_тей про\_

ник\_ла\_я.  
ник\_ла\_я.

*semplice*

*m.s.* *m.s.* *m.s.* *m.s.*

*Ped.* \* *Ped.* \*

**18 Con moto ritmico**

Тут не рос\_те тра\_ва, та\_чот\_ка\_ми су\_хих\_гі\_Здесь не рас\_тёт лист\_ва, лиш\_ь\_чѐт\_ка\_ми су\_хих\_вет\_

*mf* *simile* *m.d.*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped. simile*



20

лок пе ре би ра є ві тер,  
вей пе ре би ра ет ве тер,

22

МО ЛИТЬ СЯ, І ШВИД ШЕ ВЖЕ МИ ГА ЮТЬ  
МО ЛИТ СЯ, І ВСЕ СКО РЕЙ МЕЛЬ КА ЮТ

*animando*

24

ті ні не скін чен ні, не  
те ні бес ко неч ны е и

27 *calando e rit.* *a tempo*

ма теп ла. Я ме туш ли во в жит ті ру ха лась,  
нет теп ла. Я су ет ли во в жиз ни дви га лась,

*dim.* *m.s.* *mp*

*Red.* \* *Red.* \*

30

я ме\_туш\_ли\_во\_в\_жит\_ті\_ру\_ха\_ласть... Я ме\_туш\_ли\_во\_в\_жит\_ті  
я су\_єт\_ли\_во\_в\_жиз\_ни\_дві\_га\_ласть... Я су\_єт\_ли\_во\_в\_жиз\_ни

30

*Ped.* \**Ped.* \* *Ped. simile*

33

ру\_ха\_ласть, а\_ле\_не\_йшла. ру\_ха\_ласть, а\_ле\_не\_йшла.  
дві\_га\_ласть, но\_я\_не\_шла. дві\_га\_ласть, но\_я\_не\_шла.

33

36

Я Я не не

36

39

йшла. йшла.  
шла. шла.

39

*sfz* *m.s.*

*Ped.* \* *Ped.* \*

# 2. Твій вогонь

## Твой огонь

Музика Вадима Ніколаєва  
Поезія Олени Ляшенко

Moderato

*p* *cantabile* *poco rit.* *mp*  
*con Ped.*

*mf* *poco a poco dim. e allarg.*

Andantino

12 Ти ви\_хо\_пив ті\_ні мо\_є\_ї лет на\_ро\_див\_ся  
Ты от мо\_ей те\_ни от\_бро\_сил свет и тог\_да ро\_

*p* *mp*

19 зра\_зу в ме\_ні по\_ет. дил\_ся во\_мне по\_эт.

*mf*

25

Ста\_ла від\_кри\_ва\_ти\_ся я всім віт\_рам,  
 Ста\_ла от\_кры\_вать\_ся я всім вет\_рам,

25

*f* *con spirito*

29

ста\_ла спів\_роз\_мов\_ни\_ком всім сві\_там.  
 ста\_ла со\_бе сед\_ни\_цей всім ми\_рам.

29

*f*

33

По кра\_п\_лин\_ці з кож\_но\_го  
 По кру\_пи\_це с каж\_до\_го

33

*mf*

37

цю кра\_су де ще не зво\_ру\_шена я збе\_ру.  
 кра\_со\_ту где е\_ще не тро\_нута, со\_бе\_ру.

37

*mp*

41  $\text{♩} = \text{♩}$

по\_ кла\_ ду свій дар то бі до до  
по\_ ло\_ жу свой дар те\_ бе на ла\_

*p ten.* *ten.* *ten.*

45

лонь, за\_ па\_ лю в сві тиль\_ ни\_ ку  
донь, под\_ дер\_ жу в све\_ тиль\_ ни\_ ке

45

49  $\text{♩} = \text{♩}$

твій во\_ гонь.  
твой о\_ гонь.

49

*mp semplice*

53

53

# 3. Відлуння

## Отзвук

Музика Вадима Ніколаєва

Поезія Олени Ляшенко

Allegretto

Кар\_ на\_  
Кар\_ на\_

*f*

*ten.*

*f*

валь\_ но\_ ю жва\_ во\_ ю ку\_ по\_ ю о\_ сін\_ь  
валь\_ ной ве\_ сє\_ лой су\_ тол\_ кой о\_ сень

*mf*

*ten.*

*ten.*

фар\_ би всі пе\_ ре\_ плу\_ та\_ ла, а зи\_  
крас\_ ки все пе\_ ре\_ пу\_ та\_ ла, а зи\_

*ten.*

*ten.*

7 ма... А зи\_  
7 ма... А зи\_

*poco cresc. e allarg.*

*con Ped.*

9

ма то ді від гук ну ла ся: чор но - бі лим усе о бер ну ло ся.  
 ма ей сво ё от ве ти ла: чёр но - бе лым всё пе ре ме ти ла.

*cantabile* *p*

13

Meno mosso

Та і світ не та кий чу  
 Да вєдь мир не та кой - то

*rit.*

17

до вий, по г ляд муд рий мій та су  
 пєст рый и мой взор по муд рев ше -

19

con forza

во рий і у різ них знай де су  
 ост рый в са мых раз ных най дєт со

*mf*

21 *pp* (Ммм...)

цвіт\_ тях чор\_ но - бі\_ лих барв роз\_ ма\_  
 цве\_ тьях чёр\_ но - бе\_ лы\_ є меж\_ до\_

21 *tr*

24

їт\_ тя. На\_ вес\_  
 ме\_ тья. А\_ вес\_

24 *p*

27

ні вже ста\_ ра мо\_ я лі\_ ра за\_ зву\_ чить в пов\_ ний го\_ лос і  
 ной мо\_ я ста\_ ра\_ я ли\_ ра за\_ зву\_ чит в пол\_ ний го\_ лос и

27

30 *con spirito*

си\_ лу. А...  
 си\_ лу А... А...

30 *f*



33

Тіль\_ ки  
толь\_ ко

*morendo e dim.*

6 6 6

37

те, що нас так з'єд\_ на\_ ло ві\_ дій\_ шло і йо\_ го не ста\_ ло. Ін\_ ша  
то, что нас так стре\_ ми\_ ло есть лишь от\_ звук и\_ но\_ го ми\_ ра и дру\_

*mp*

41

не те\_ пер, а го\_ ді ще шу\_ ка\_ є лу\_  
га\_ я там вда\_ ле\_ ке М... тшет\_ но и\_ шет лу\_

*pp*

*sostenuto*

*ben cantare*

45

ну в во\_ ді.  
ну в ре\_ ке. М...

*pp*

*rit.*

# 4. Зустріч

## Встреча

Музика Вадима Ніколаєва

Поезія Олени Ляшенко

*Allegretto semplice*

*mp cantabile*

*con Ped. basso legato*

9  
Хо чу нав шпи неч ки крізь про різь цих о чей по ба чить світ, і  
Хо чу на цы поч ках сквозь про резь Ва ших глаз у ви деть мир, и

*quasi pizzicato*

*sempre legato*

16  
Ва ши мио чи ма на об лік свій по гля ну ти хоч раз. Та з Ва ми  
Ва ши ми гла за ми взгля нуть сво ё ли цю хо тя бы раз, вєдь с Ва ми

*m.s.*

22  
ми і ще не зна ем пев но, що са ме стрім ко так то ді з'єд на  
мы е щє не зна ем са ми, что так стре ми тель но о бье де ни

*Ped. \**

28

ло нас. Сти\_ра\_є з па\_м'я\_ті у\_

28 ло нас. Сти\_ра\_єт в па\_мя\_ті у\_

*And. \* And. \**

36

том ле\_нару\_ ка чу\_ жі лис\_ти у\_ сі ціл\_ком без вос\_кре\_сін\_ня. Я

36 пря\_ма\_я ру\_ка чу\_ жи\_є пись\_ме\_на со\_всем без про\_дол\_жє\_нья, я

42

див\_но так чис\_та і див\_но так лег\_ка, як ні\_би\_то у пер\_ший день тво\_рін\_ня.

42 стран\_но так пус\_та и стран\_но так лег\_ка, как буд\_то в са\_мый пер\_вый день тво\_рень\_я.

49

*leggero*

*poco rit.*

# 5. Усі сліди...

Все следы...

Музика Вадима Ніколаєва  
Поезія Олени Ляшенко

Moderato tranquillo

Ті слі\_ ди, що за\_ гу\_  
Все сле\_ ды, что пе\_ ре\_

5 би\_ ли\_ ся, за\_ ме\_ ло і зи\_ мо\_ вий по\_ дих  
5 пу\_ та\_ лись, за\_ ме\_ ло, и зи\_ мы\_ ды\_ хань\_ е

9 сні\_ го\_ вий від\_ ве\_ ло, у\_ весь біль мій кривд\_ ни\_ кам сво\_ їм я про\_  
9 снеж\_ но\_ е от\_ ве\_ ло мо\_ ю боль, и всех о\_ бид\_ чи\_ ков я про\_

*con Ped.*

*p*

12

шу, пта ши но ю згра є ю від пу шу.  
шу, го лу би ной ста є ю от пу шу...

*Glyss.*

*mp*

14

За хо ло не, ні би кри го ю, Зем лі твердь. І зи ма та  
За сты ва ет бе лой мас ко ю Зем ли твердь и зи ма та

17

ка про зо ра я, на че смерть.  
ка я чис та я, слов но смерть.

*dim. senza rall.*

*pp*

# 6. Мова дзвону луна, як крик...

## Тронет колокола язык...

Музика Вадима Ніколаєва  
Поезія Олени Ляшенко

Moderato

mf  
con Ped.

5

Мо ва дзво ну лу на, як  
Тро нет ко ло ко ла я

5

p

8<sup>vb</sup>

9

крик між жит тям та кон чи но ю стик. Так на сти ку тім і сто  
зык меж ду жизнь ю и смерть ю стык. Так на сты ке том и сто

9

p.

13 ю і спі ва ю я на кра ю. А хтось ви нен у тім на ю, лише на гра ни той и по ю. И ни кто в том не ви но

17 вряд, що роз хи ту ю чись не в лад, по ді лив шись на день і ват, что рас ка чи ва ясь не в лад, раз дво ив шись на день и

21 ніч, враз пов то рить жит тя, як клич, рит ми ма ят ни ка вір ночь, мо я жизнь по вто рит тоць в тоць рит мы ма ят ни ка сти

25 шів, що за во дять у глиб са дів і бут тя, як і не бут хов, у хо дя щи е под по кров бы ти я и не бы ти

29

тя, йдуть за ме\_ жі но\_ чи та дня.  
я, за пре\_ де\_ лы но\_ чи и дня.

29

*p* *mp* *p*

33

33

36

Вірш о\_ го ле\_ ний мій, не вкрив\_ ся, так на  
Стих раз\_ дет мой и не\_ по\_ кривт так на

36

*p* *p* *p* *p*

39

сти\_ ку і зу\_ пи\_ нив\_ ся.  
сты\_ ке том и сто\_ ит.

39

*rit.*



# 7. У білизні снігів

## В белизне снегов

Музика Вадима Ніколаєва  
Поезія Олени Ляшенко

**Allegretto**

*mf*  
*con Ped.*

6

З чор\_ но - бі ло ю тін\_ ню ли\_ ця вже зи\_ ма прий\_ шла  
С чѐр\_ но - бе\_ лой гра\_ фи\_ кой ли\_ ца в дом зи\_ ма при\_ шла

*mp*

9

у\_ си\_ паль\_ ни\_ ця. Ні го\_ рить при ній, ні спі\_ вать,  
у\_ сы\_ паль\_ ни\_ ца. Не го\_ реть при ней и не петь,

\* Ped. \* Ped. \*

12

на ді мною стоїть, як очільниця. У ту  
 на до мной стоїт мене на чальниця. Шаг в ту

15

ман, як у саван-пелену, сніжним по лем я, мов без  
 ман - как в саван-пелену, снежним по лем, глянь, без сле

18

сліду, йду. І мене нема, та і мене нема на віть  
 дов и ду. И без и мене, и нет те перь мене да же

21

у давній книзі буття. Без слі  
 в древі книге бытія. Без сле

24

дів, ба жань та ка ят\_ тя роз\_ чи\_  
 дов, же\_ ла\_ ний и о\_ ков рас\_ тво\_

*poco a poco dim.*

27

ни\_ ла\_ ся у бі\_ лиз\_ ні жит\_ тя.  
 ри\_ лась вся в бе\_ лиз\_ не снє\_ гов.

30

## ЗМІСТ:

Передмова.....	3
Методичні рекомендації.....	4
Цикл «Романси на вірші Олени Ляшенко»:	
1. «Крізь вхідні двері дзеркала».....	7
2. «Твій вогонь».....	11
3. «Відлуння».....	14
4. «Зустріч».....	18
5. «Усі сліди...».....	20
6. «Мова дзвону луна, як крик...».....	22
7. «У білизні снігів».....	25
Зміст.....	28